

BaByliss[®]



Made in China
Fabriqué en Chine

AS774E - B79a

FRANÇAIS

AS774E

Lisez d’abord les consignes de sécurité.

INSTRUCTIONS D’UTILISATION

- Assurez-vous que les cheveux sont secs à 80 % et parfaitement démêlés. Divisez la chevelure en mèches prêtes à être mises en forme.
- Fixez l’accessoire de votre choix sur la poignée. Pour changer d’accessoire, consultez le chapitre « Changer d’accessoire ».
- Pour allumer l’appareil, réglez l’interrupteur sur la température adaptée à votre type de cheveux. Remarque: le voyant LED bleu s’allumera pour confirmer l’activation de la fonction ionique.
- Après utilisation, sélectionnez la position « 0 » afin d’éteindre l’appareil. Ensuite, débranchez le cordon d’alimentation.
- Laissez l’appareil refroidir avant de le ranger.

Changer d’accessoire

- Placez l’accessoire sur la poignée et alignez les deux encoches avec les boutons de la poignée.
- Enfoncez l’accessoire sur la poignée jusqu’à ce qu’un clic confirme qu’il est bien fixé.
- Pour retirer un accessoire, maintenez les deux boutons sur le côté de la poignée enfoncés et détachez l’accessoire de la poignée.

Grande brosse ovale Volume & Forme

- Placez la brosse sous une mèche de cheveux, près du cuir chevelu, et maintenez-la en place durant quelques secondes afin de donner du volume aux racines.
- Durant le séchage, utilisez la brosse pour décoller les cheveux à la racine.
- Faites glisser lentement la brosse le long de la mèche et, lorsque vous atteignez les pointes, tournez légèrement l’appareil vers le visage pour modeler les cheveux vers l’intérieur.
- Pour une mise en forme longue durée, utilisez le réglage froid « * » sur cheveux chauds tout en maintenant la tête de brosse à la hauteur des racines.
- Répétez l’opération pour chaque mèche.

Embout de séchage

- Utilisez l’embout de séchage pour éliminer l’excédent d’humidité et préparez la mise en forme en dirigeant le flux d’air sur les cheveux, tout autour de la tête.

Brosse de lissage

- Placez la brosse sous une mèche de cheveux, près du cuir chevelu, les poils durs dirigés vers le haut.
- De l’autre main, tirez la mèche de cheveux contre la brosse jusqu’à ce que les poils durs pénètrent dans la mèche.
- Faites délicatement glisser la brosse à travers la mèche en créant de la tension dans les cheveux pour les lisser.
- Lorsque vous atteignez l’extrémité de la mèche, tournez la brosse pour mettre en forme les pointes.
- Pour un contrôle accru, tenez la tête de brosse de l’autre main en la faisant glisser sur toute la longueur de la mèche.
- Répétez l’opération pour chaque mèche.

Brosse de lissage plate

- Placez la brosse sous une mèche de cheveux, près du cuir chevelu, les poils doux et flexibles dirigés vers le haut.
- De l’autre main, tirez la mèche de cheveux contre la brosse jusqu’à ce que les poils pénètrent dans la mèche.
- Faites doucement glisser la tête de brosse le long de la mèche pour éliminer les nœuds et les boucles et lisser les cheveux tout en les séchant.
- Pour un contrôle accru, tenez la tête de brosse de l’autre main en la faisant glisser sur toute la longueur de la mèche.
- Pour terminer la mise en forme et lisser le haut des cheveux, placez la brosse tout en haut de la mèche et brossez normalement.
- Répétez l’opération pour chaque mèche.

Réglages de température

L’appareil dispose de deux réglages de température et d’une fonction air froid. Pour mettre vos cheveux en forme, utilisez le réglage froid sur cheveux chauds. Mettez l’interrupteur dans la première position pour sélectionner la fonction air froid « * », dans la deuxième position pour la chaleur modérée « I » et dans la troisième position pour la chaleur intense « II ». Si vos cheveux sont fins, délicats, colorés ou décolorés, privilégiez le réglage de température modérée. Si vos cheveux sont plus épais, utilisez le réglage de température élevée.

ENGLISH

AS774E

Read the safety instructions first.

INSTRUCTIONS FOR USE

- Ensure the hair is 80% dry and combed through to remove any tangles. Divide the hair into sections ready for styling.
- Secure the selected attachment onto the handle. To interchange between the attachments, refer to the ‘Changing the Attachments’ section.
- Slide the switch to the heat setting suitable for your hair type to turn the appliance on. Please note: The blue LED light will illuminate to indicate the ionic feature is activated.
- After use, slide the switch to the ‘0’ position to switch off and unplug the appliance.
- Allow the appliance to cool before storing away.

Changing the Attachments

- Place the attachment onto the handle and line up the two indents with the buttons on the handle.
- Push the attachment onto the handle until it clicks into place.
- To remove an attachment, press and hold the two buttons on the side of the appliance and pull the attachment away from the handle.

Large Oval Volumising & Shaping Brush Attachment

- Place the brush head underneath a section of hair, close to the scalp and hold for a few seconds to boost volume at the roots.
- Use the brush head to lift the hair at the roots as you dry.
- Slowly move the brush head down through the hair, as you reach the end of the hair section, rotate the airstyler slightly towards your face to curl the ends under.
- For a lasting style, select the cool setting “*” on warm hair whilst holding the brush head at the roots.
- Repeat for each section of hair.

Drying Nozzle Attachment

- Use the drying nozzle attachment to remove excess moisture prestyling by directing the airflow onto the hair and moving the airflow around the head.

Straightening Brush Attachment

- Place the brush head under a section of hair, close to the scalp with the firm bristles pointing upwards.
- Use your other hand to pull the hair section taut against the brush head until the firm bristles penetrate through the hair.
- Gently glide the brush head through the section creating tension and control through the hair to straighten the section.
- As the brush head nears the end of the hair section, turn the brush head under to give shape at the ends of the hair.
- For added control, place your other hand over the brush head as you glide down the hair section.
- Repeat for each section of hair.

Smoothing Cushion Brush Attachment

- Place the brush head under a section of hair, close to the scalp with the soft flexible bristles pointing upwards.
- Use your other hand to pull the hair section taut against the brush head until the bristles penetrate through the hair.
- Gently glide the brush head through the section of hair to remove knots and curls and smooth as you dry.
- For added control, place your other hand over the brush head as you glide down the hair section.
- To finish your style and smooth the top of the hair, place the brush on the top of the hair section and brush as normal.
- Repeat for each section of hair.

Heat Settings

There are 2 heat settings plus a cool setting. Use the cool setting on warm hair to set your style. Slide the switch to the first position to select the cool setting “*”, the second position for the low heat ‘I’, and the third position for the high heat ‘II’.

If you have delicate, fine, bleached or coloured hair, use the lower heat setting. For thicker hair, use the higher heat setting.

Advanced Plasma Technology with Dual Ionic System

The moisture balancing dual ionic system combines both positive and negative ions, that work together to hydrate the hair and to eliminate frizz as you dry.

CARE & MAINTENANCE

- To help keep your appliance in the best possible condition, follow the steps below:
- Ensure the appliance is switched off, unplugged and cool. To clean the outside of the appliance, wipe with

a damp cloth. Make sure that no water enters the appliance and it is completely dry before use.

- Do not wrap the lead around the appliance, instead coil the lead loosely by the side of the appliance.
- Do not use the appliance at a stretch from the power point.
- Always unplug after use.

Cleaning the Rear Filter

- Ensure the appliance is switched off, unplugged and cool.
- Using a soft brush, clean any hair and other debris from the filter.

DEUTSCH

AS774E

Lesen Sie bitte zuerst die Sicherheitshinweise.

GBRAUCHSANLEITUNG

- Vergewissern Sie sich, dass das Haar zu 80% trocken und durchgekämmt ist, so dass es keine Knötchen mehr enthält. Das Haar in Abschnitte aufteilen, um es auf das Stylen vorzubereiten.
- Den jeweiligen Aufsatz am Griff befestigen. Im Abschnitt ‚Auswechseln der Aufsätze‘ finden Sie weitere Informationen.
- Den Regler auf die für Ihren Haartyp geeignete Temperaturstufe schieben, um das Gerät einzuschalten. Anmerkung: Die blaue LED leuchtet, um anzuzeigen, dass die Ionenfunktion aktiviert ist.
- Nach dem Gebrauch den Regler wieder auf ‘0’ schieben, um das Gerät auszuschalten, und den Netzstecker ziehen.
- Das Gerät vor dem Verstauen abkühlen lassen.

Auswechseln der Aufsätze

- Den Aufsatz auf den Griff schieben und die beiden Einkerbungen an den Knöpfen am Griff ausrichten.
- Den Aufsatz auf den Griff schieben, bis er einrastet.
- Um einen Aufsatz zu entfernen, die beiden Knöpfe auf der Seite des Geräts gedrückt halten und den Aufsatz nach oben abziehen.

Großer ovaler Bürstenaufsatz für Volumen & Form

- Den Bürstenaufsatzkopf unter einer Haarsträhne nahe der Kopfhaut ansetzen und einige Sekunden dort halten, um mehr Volumen an die Haaransätze zu bringen.
- Beim Trocknen die Haare mithilfe des Bürstenaufsatzes an den Wurzeln anheben.
- Den Bürstenkopf langsam nach unten durch das Haar bewegen. Am Ende der Haarsträhne den Airstyler leicht in Richtung Ihres Gesichts drehen, um die Spitzen nach innen zu legen.
- Damit die Frisur lange hält, sollten Sie die Kühlstufe “*” wählen, während Sie den Bürstenkopf im noch warmen Haar an die Wurzeln halten.
- Diesen Vorgang für jede Haarsträhne wiederholen.

Trockendüsenaufsatz

- Verwenden Sie den Trockendüsenaufsatz, um vor dem Stylen überschüssige Feuchtigkeit zu entfernen, indem Sie den Luftstrom auf das Haar richten und den Luftstrom um den Kopf herum bewegen.

Glättbürstenaufsatz

- Den Bürstenkopf unter einer Haarsträhne nahe der Kopfhaut so ansetzen, dass die festen Borsten nach oben zeigen.
- Mit der anderen Hand die Haarsträhne straff gegen den Bürstenkopf ziehen, bis die festen Borsten das Haar durchdringen.
- Mit dem Bürstenkopf sanft durch die Strähne gleiten und sie während des Glättens straffen und in die gewünschte Richtung legen.
- Den Bürstenkopf am Ende der Strähne nach innen drehen, um die Haarspitzen in Form zu bringen.
- Für zusätzliche Kontrolle legen Sie Ihre andere Hand über den Bürstenkopf, während Sie an der Strähne entlang gleiten.
- Diesen Vorgang für jede Haarsträhne wiederholen.

Polster-Bürstenaufsatz für geschmeidiges Haar

- Den Bürstenkopf unter einer Haarsträhne nahe der Kopfhaut so ansetzen, dass die weichen, flexiblen Borsten nach oben zeigen.
- Mit der anderen Hand die Haarsträhne straff gegen den Bürstenkopf ziehen, bis die Borsten das Haar durchdringen.
- Den Bürstenkopf sanft durch die Strähne gleiten lassen, um während des Trocknens Knoten und Locken zu entfernen und das Haar geschmeidig zu machen.
- Für zusätzliche Kontrolle legen Sie Ihre andere Hand über den Bürstenkopf, während Sie an der Strähne entlang gleiten.
- Um die Frisur zu vollenden und die Oberseite des Haares zu glätten, die Bürste oben an der Strähne ansetzen und das Haar wie gewohnt bürsten.
- Diesen Vorgang für jede Haarsträhne wiederholen.

Temperatureinstellungen

Das Gerät bietet 2 Wärmestufen und eine Kühlstufe. Abschließend die Kühlstufe auf dem warmen Haar verwenden, um Ihre Frisur zu fixieren. Den Schalter für die Kühlstufe “*” auf die erste Position schieben, die zweite Position ‘I’ ist für eine geringere Temperaturstufe, und die dritte Position ‘II’ ist für eine höhere Temperaturstufe. Für empfindliches, feines, gebleichtes oder koloriertes Haar sollten Sie die niedrige Temperaturstufe wählen. Für dickeres Haar können Sie die höhere Temperaturstufe

verwenden.

Fortschrittliche Plasma-Technologie mit Dual Ionic System
Das feuchtigkeitsausgleichende duale Ionensystem kombiniert sowohl positive als auch negative Ionen, die gemeinsam wirken, um das Haar beim Trocknen mit Feuchtigkeit zu versorgen und Frizz zu beseitigen.

REINIGUNG & PFLEGE

- Um Ihr Gerät in einem möglichst guten Zustand zu erhalten, befolgen Sie bitte die folgenden Schritte:
 - Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet, vom Stromnetz getrennt und abgekühlt ist. Die Außenseite des Geräts mit einem feuchten Tuch abwischen. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringt und dass es vor dem Gebrauch wieder vollständig trocken ist.
 - Das Kabel nicht um das Gerät wickeln, sondern stattdessen locker neben dem Gerät aufrollen.
 - Das Gerät nicht zu weit weg von der Steckdose verwenden, um nicht am Kabel zu zeren.
 - Nach dem Gebrauch immer den Netzstecker ziehen.

Reinigen des Rückseite Filters

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet, vom Stromnetz getrennt und abgekühlt ist.
- Mit einer weichen Bürste Haare und andere Rückstände vom Filter entfernen.

NEDERLANDS

AS774E

Lees eerst de veiligheidsinstructies.

GBEBRUIKSAANWIJZING

- Zorg ervoor dat het haar 80% droog is en klitvrij is doorgekamd. Verdeel het haar in plukken om het te stylen.
- Bevestig het gewenste opzetstuk op het handvat. Voor het verwisselen van de opzetstukken verwijzen we naar het hoofdstuk ‘Opzetstukken verwisselen’.
- Verschuif de schakelaar naar de geschikte instelling voor uw haartype om het apparaat aan te zetten. Let op: Het blauwe LED-lampje zal oplichten om aan te geven dat de ionenfunctie is geactiveerd.
- Schuif na gebruik de schakelaar naar stand ‘0’ om het apparaat uit te zetten en haal de stekker uit het stopcontact.
- Laat het apparaat afkoelen voordat u hem opbergt.

Het wisselen van de opzetstukken

- Plaats het opzetstuk op het handvat en zorg dat de twee inkepingen op het opzetstuk op één lijn liggen met de knoppen op het handvat.
- Druk dan het opzetstuk op het handvat totdat hij vastklikt.
- Om een opzetstuk te verwijderen, houdt u de twee knoppen aan de zijkant van de handgreep ingedrukt en trekt u het opzetstuk omhoog en van de handgreep af.

Grote ovale opzetborstel voor volume en model

- Plaats de borstelkop onder een haarlok, dicht bij de hoofdhuid en houd hem daar een paar seconden om volume te creëren bij de haaraanzet.
- Gebruik de borstelkop om het haar bij de haarwortel omhoog te werken, terwijl u het droogt.
- Beweeg de borstelkop langzaam naar beneden door het haar. Wanneer u aan het eind van de lok komt draait u de airstyler iets naar uw gezicht toe om de haarpunten om te krullen
- Om het haar lang in model te houden, gebruikt u de koele stand “*” op warm haar terwijl u de borstelkop bij de haaraanzet houdt.
- Herhaal dit voor elke haarlok.

Föhn-opzetstuk

- Gebruik het föhn-opzetstuk om vóór het stylen overtollig water uit het haar te verwijderen, door de luchtstroom op het haar te richten en rond om het hoofd te blazen.

Opzetborstel om het haar steil te maken

- Plaats de borstelkop onder een haarlok, dichtbij de haaraanzet met de stevige borstelharen naar boven gericht.
- Trek met de andere hand de haarlok strak tegen de borstelkop totdat de harde borstelharen door het haar steken.
- Laat de borstelkop rustig door de lok glijden terwijl u de lok straktrekt en controle houdt over het haar, zodat de lok steil wordt.
- Wanneer de borstelkop aan het einde van de haarlok komt, de borstel naar onderen draaien om de uiteinden van het haar in model te brengen.
- Voor extra controle over de haarlok, plaatst u uw andere hand over de borstelkop terwijl hij door de haarlok naar beneden glijdt.
- Herhaal dit voor elke haarlok.

Gladmakende opzetborstel met luchtkussen

- Plaats de borstelkop onder een haarlok, dicht bij de hoofdhuid met de harde borstelharen naar boven gericht.
- Gebruik de andere hand om de haarlok strak over de borstelkop te trekken totdat de borstelharen door het haar steken.
- Laat de borstelkop voorzichtig door de haarlok glijden om het haar van knopen en krullen te ontdoen en glad en steil te maken terwijl het gedroogd wordt.
- Voor extra controle over de haarlok, plaatst u uw andere hand over de borstelkop terwijl hij door de haarlok naar beneden glijdt.
- Om uw kapsel af te werken en de bovenkant van het haar glad te maken, plaatst u de borstel bovenaan de haarlok en borstelt u het haar zoals u op dat normaal ook doet.
- Herhaal dit voor elke haarlok.

Warmte-instellingen

Er zijn 2 warmtestanden en een koude stand. Gebruik de koude stand op warm haar om het model te fixeren. Schuif de schakelaar naar de eerste positie om de koude stand “*” te selecteren, naar de tweede positie ‘I’ voor matige warmte en naar de derde stand ‘II’ voor een hoge temperatuur.

- Gebruik bij broos, fijn, gebleekt of gekleurd haar de

lagere warmtestand. Gebruik voor dikker haar de hogere warmtestand.

Geavanceerde plasmatechnologie met het Dual Ionic System

Het dubbele ionensysteem, dat zorgt dat de vochtbalans van het haar goed blijft, combineert zowel positieve als negatieve ionen, die samenwerken om het haar te hydrateren en pluisen tegen te gaan terwijl u het droogt.

VERZORGING & ONDERHOUD

Volg onderstaande stappen om uw apparaat in optimale conditie te houden:

- Zorg ervoor dat het apparaat uit staat en afgekoeld is en de stekker uit het stopcontact is. Maak de buitenkant van het apparaat schoon met een vochtige doek. Zorg dat er geen water in het apparaat komt en dat hij helemaal droog is voordat u hem weer gaat gebruiken.
- Wikkel het snoer niet om het apparaat heen maar rol het snoer losjes op naast het apparaat.
- Gebruik het apparaat niet met een strakstaand snoer.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact na gebruik.

Het schoonmaken van het achterfilter

- Zorg ervoor dat het apparaat uit staat en afgekoeld is en de stekker uit het stopcontact is.
- Gebruik een zachte borstel om haartjes en ander vuil uit het filter te verwijderen.

BABYLISS SARL

Zi du Val de Caligny
59141 Ivuy
France

www.babyliss.com
FAC 2022/07

| ITALIANO |
|----------|
| AS774E |

Leggere prima le istruzioni.

ISTRUZIONI PER L'USO

- Controllare che i capelli siano asciutti all'80% e pettinati, senza nodi. Dividere i capelli in ciocche pronte per lo styling.
- Inserire sull'impugnatura l'accessorio selezionato. Per passare da un accessorio all'altro, consultare la sezione “Cambiare gli accessori”.
- Impostare la temperatura adatta per il tipo di capelli e accendere l'apparecchio. Nota: la Luce LED blu si illumina, indicando l'attivazione della funzione a ioni.
- Dopo l'uso, rimettere l'apparecchio in posizione "0" per spegnerlo, quindi staccarlo dalla corrente.
- Lasciar raffreddare l'apparecchio prima di riporlo.

Cambiare gli accessori

- Inserire l'accessorio sull'impugnatura, quindi allineare i due segni con i pulsanti sul manico.
- Spingere l'accessorio sull'impugnatura fino a bloccarlo correttamente in posizione, con uno scatto.
- Per togliere l'accessorio, tenere premuti i due pulsanti a lato dell'apparecchio, quindi allontanare l'accessorio dall'impugnatura.

Grande accessorio spazzola ovale per dare forma e volume

- Posizionare l'accessorio spazzola sotto una ciocca di capelli, vicino al cuoio capelluto, quindi mantenere per alcuni secondi per dare volume alle radici.
- Usare l'accessorio spazzola per sollevare i capelli alle radici durante l'asciugatura.
- Spostare lentamente l'accessorio spazzola verso il basso nei capelli fino a raggiungere l'estremità della ciocca. Ruotare leggermente l'apparecchio verso il viso per arricciare le estremità.
- Per far durare l'acconciatura, selezionare la funzione aria fresca "" sui capelli caldi tenendo l'accessorio spazzola alle radici.
- Ripetere per ogni ciocca di capelli.

Accessorio bocchetta asciugatrice

- Utilizzare l'accessorio bocchetta asciugatrice per togliere l'umidità in eccesso, prima dello styling, direzionando il flusso d'aria sui capelli e muovendolo attorno alla testa.

Accessorio spazzola lisciacapelli

- Posizionare l'accessorio spazzola sotto una ciocca di capelli, vicino al cuoio capelluto con le setole rigide verso l'alto.
- Usare l'altra mano per tendere la ciocca di capelli contro l'accessorio spazzola fino a far penetrare le setole rigide nei capelli.
- Far scorrere delicatamente l'accessorio spazzola attraverso la ciocca creando sia tensione che controllo nei capelli, al fine di lisciarli.
- Quando l'accessorio spazzola si avvicina alla fine della ciocca di capelli, ruotarlo al di sotto per dar forma alla ciocca di capelli.
- Per un maggior controllo, posizionare l'altra mano sopra l'accessorio spazzola durante lo scorrimento lungo la ciocca di capelli.
- Ripetere l'operazione per ogni ciocca di capelli.

Accessorio spazzola morbida lisciante

- Posizionare l'accessorio spazzola sotto una ciocca di capelli, vicino al cuoio capelluto con le setole morbide e flessibili verso l'alto.
- Usare l'altra mano per tendere la ciocca di capelli contro l'accessorio spazzola fino a far penetrare le setole nei capelli.
- Far scorrere delicatamente l'accessorio spazzola attraverso la ciocca per togliere nodi, ricci e per lisciare durante l'asciugatura.
- Per un maggior controllo, posizionare l'altra mano sopra l'accessorio spazzola durante lo scorrimento lungo la ciocca di capelli.
- Per concludere lo styling e lisciare la parte alta dei capelli, posizionare la spazzola sopra la parte alta dei capelli e spazzolare normalmente.
- Ripetere l'operazione per ogni ciocca di capelli.

Temperature

L'apparecchio ha 2 temperature e una funzione aria fresca. Usare quest'ultima sui capelli caldi per fissare l'acconciatura. Impostare l'apparecchio sulla prima posizione per selezionare "" per la funzione aria fresca ; la seconda posizione "I" per il calore più basso; e la terza posizione "II" per l'alta temperatura. In caso di capelli fragili, sottili, scoloriti o tinti, usare il calore più basso. Per capelli più spessi, usare l'alta temperatura.

| ESPAÑOL |
|---------|
| AS774E |

Lea primero las instrucciones de seguridad.

INSTRUCCIONES DE USO

- Compruebe que el cabello está seco al 80 % y bien peinado para evitar enredos. Divida el pelo en mechones para alisarlo.
- Coloque el accesorio elegido en el mango. Para cambiar de un accesorio a otro, consulte la sección «Cambio de accesorio».
- Para encender el aparato, coloque el selector en el ajuste de calor adecuado para su tipo de cabello. Atención: La luz LED azul se iluminará para indicar que la función iónica está activada.
- Después de su uso, coloque el selector en la posición «0» para apagar el aparato y desenchúfelo.
- Deje que se enfríe antes de guardarlo.

Cambio de accesorio

- Coloque el accesorio en el mango y alinee las dos muescas con los botones del mango.

- Empuje el accesorio contra el mango hasta que encaje.
- Para extraer un accesorio, presione sobre los dos botones del lateral del aparato y tire del accesorio para separarlo del mango.

Voluminizador ovalado grande y cepillo moldeador

- Coloque el cabezal del cepillo bajo un mechón de pelo, cerca del cuero cabelludo, y manténgalo unos segundos para reforzar el volumen en la raíz.
- Utilice el cabezal del cepillo para levantar el cabello desde la raíz mientras lo seca.
- Baje el cabezal del cepillo por el cabello lentamente y, al llegar al final del mechón, gire un poco el aparato hacia la cara para rizar las puntas.
- Para lograr un peinado duradero, seleccione la posición de frío «*» estando caliente el cabello mientras mantiene el cabezal en las raíces.
- Repita la operación con cada mechón.

Boquilla de secado

- Utilice la boquilla de secado para eliminar el exceso de humedad antes del peinado dirigiendo el chorro de aire sobre el cabello y por toda la cabeza.

Cepillo alisador

- Coloque el cabezal del cepillo bajo un mechón de pelo, cerca del cuero cabelludo, con las cerdas firmes apuntando hacia arriba.
- Con la otra mano, tense el mechón de cabello contra el cabezal del cepillo hasta que las cerdas firmes penetren en el pelo.
- Deslice con suavidad el cabezal hasta el extremo del mechón creando tensión y sujetando el cabello para alisarlo.
- Conforme el cabezal del cepillo se acerque al final del mechón, gírelo para dar forma a las puntas.
- Para mayor control, ponga la otra mano sobre el cabezal mientras lo desliza por el mechón.
- Repita la operación con cada mechón.

Cepillo alisador acolchado

- Coloque el cabezal del cepillo bajo un mechón de pelo, cerca del cuero cabelludo, con las cerdas blandas y flexibles apuntando hacia arriba.
- Con la otra mano, tense el mechón de cabello contra el cabezal del cepillo hasta que las cerdas penetren en el pelo.
- Deslice con suavidad el cabezal hasta el extremo del mechón para eliminar enredos y rizos y alisar mientras lo seca.
- Para mayor control, ponga la otra mano sobre el cabezal mientras lo desliza por el mechón.
- Para terminar el peinado y alisar la parte superior del cabello, coloque el cepillo encima del mechón y cepille de la forma normal.
- Repita la operación con cada mechón.

Ajustes de calor

Hay 2 ajustes de calor, más uno de frío. Utilice la posición de frío sobre cabello caliente para definir el peinado. Deslice el interruptor a la primera posición para seleccionar el ajuste de frío «*», a la segunda para calor ligero «I» y a la tercera para calor intenso «II». Si tiene el cabello fino, delicado, decolorado o teñido, use el ajuste de calor más bajo. Para cabello más grueso, utilice el ajuste de calor más alto.

Tecnología avanzada de plasma con sistema iónico dual
El sistema iónico dual que equilibra la humedad, combina iones positivos y negativos, que trabajan conjuntamente para hidratar el cabello y eliminar el encrespamiento mientras se seca.

| PORTUGUÊS |
|-----------|
| AS774E |

Leia primeiro as instruções de segurança.

MODO DE UTILIZAÇÃO

- Certifique-se de que o cabelo está 80% seco e bem penteado para remover qualquer emaranhado. Separe e divida o cabelo em madeixas prontas para modelar.
- Coloque o acessório escolhido na pega. Para mudar de acessório, consulte a secção “Mudar os acessórios”.
- Faça deslizar o interruptor até o modo de calor adequado ao seu tipo de cabelo para ligar o aparelho. Atenção: O indicador luminoso com luz LED de cor azul acende-se para indicar que a função iónica foi activada.
- Após a utilização, coloque o interruptor na posição "0" para desligar o aparelho e retire a ficha da tomada eléctrica.
- Deixe o aparelho arrefecer antes de o arrumar.

Limpeza del filtro posterior

- Compruebe que el aparato está apagado, desenchufado y frío.
- Con un cepillo suave, limpie los pelos u otros restos que haya en el filtro.

Mudar os acessórios

- Coloque o acessório na pega de forma que os dois entalhes estejam alinhados com os botões.
- Exerça pressão no acessório contra a pega até que encaixe no lugar.
- Para remover um acessório, pressione sem soltar os dois botões na parte lateral do aparelho e puxe o acessório para fora da pega.

Escova grande oval para dar volume e modelar

- Coloque a cabeça da escova por baixo da madeixa, junto ao couro cabeludo e mantenha durante alguns segundos para criar volume junto às raízes.
- Use a cabeça da escova para levantar o cabelo junto às raízes à medida que seca.
- Movimente lentamente a cabeça da escova ao longo do cabelo e quando chegar às pontas rode o aparelho ligeiramente em direcção à sua face para enrolar as pontas.
- Para um penteado duradouro, seleccione o modo de frio "" sobre o cabelo quente enquanto mantém a cabeça da escova junto às raízes
- Repita para cada madeixa.

Bico concentrador para secar suavemente

- Utilize o bico concentrador para remover o excesso de humidade e preparar o cabelo dirigindo o fluxo de ar para a toda a cabeleira.

Escova para alisar

- Coloque a cabeça da escova por baixo da madeixa, junto das raízes com as cerdas rígidas a apontar para baixo.
- Use a outra mão para puxar a madeixa esticada contra a cabeça da escova até as cerdas rígidas penetrarem no cabelo.
- Deslize suavemente a cabeça da escova ao longo da madeixa criando tensão para alisar a madeixa.
- À medida que a cabeça da escova se aproxima das raízes do cabelo, rode a cabeça da escova por baixo para modelar as pontas do cabelo.
- Para maior controlo, coloque a outra mão por cima da cabeça da escova à medida que esta desliza ao longo da madeixa.
- Repita para cada madeixa.

Escova para amaciar

- Coloque a cabeça da escova por baixo da madeixa, junto das raízes com as cerdas flexíveis a apontar para baixo.
- Use a outra mão para puxar a madeixa esticada contra a cabeça da escova até as cerdas flexíveis penetrarem no cabelo.
- Deslize suavemente a cabeça da escova ao longo da madeixa para remover nós e emaranhados e amaciar a madeixa à medida que seca.
- Para maior controlo, coloque a outra mão por cima da cabeça da escova à medida que esta desliza ao longo da madeixa.
- Para terminar e amaciar o topo do cabelo, coloque a escova por cima da madeixa e escove normalmente.
- Repita para cada madeixa.

Modos de calor

Este aparelho dispõe de 2 modos de calor e também de um modo de frio. Use o modo de frio sobre o cabelo quente para fixar o penteado. Deslize o interruptor para a primeira posição para seleccionar o modo de frio "" para a segunda posição para o modo de calor baixo "I" e para a terceira posição para o modo de calor alto "II". Se tiver cabelos delicados, finos, descolorados ou pintados, use o modo de calor mais baixo. Para cabelos mais grossos, use o modo de calor mais alto.

Tecnologia de plasma de última geração com sistema iónico duplo

O sistema iónico duplo para equilibrar a humidade combina iões positivos e negativos, que se conjugam para hidratar o cabelo e neutralizar o encrespamento à

| DANSK |
|--------|
| AS774E |

medida que seca.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Para manter o seu aparelho na melhor condição possível, siga os procedimentos indicados abaixo:

- Certifique-se de que o aparelho está apagado, não se encontra ligado à tomada eléctrica e está frio. Para limpar o exterior do aparelho, use um pano húmido. Certifique-se de que não entra água no aparelho e de que este se encontra completamente seco antes de o utilizar
- Não enrole o cabo de alimentação em torno do aparelho, deve antes enrolá-lo sem apertar ao lado do aparelho.
- Não utilize o aparelho de forma que o cabo de alimentação fique esticado desde a tomada eléctrica.
- Desligue sempre a ficha da tomada eléctrica depois de utilizar.

Limpeza do filtro traseiro

- Certifique-se de que o aparelho está apagado, não se encontra ligado à tomada eléctrica e está frio.
- Com uma escova suave, limpe todos os cabelos e outros resíduos do filtro.

| DANSK |
|--------|
| AS774E |

Læs sikkerhedsanvisningerne først.

BRUGSANVISNING

- Sørg for, at håret er 80 % tørt og redt igennem, så det ikke er filtret. Opdel håret i sektioner, der er klar til styling.
- Fastgør det valgte hoved på håndtaget. Se i afsnittet «Udskiftning af hovedet», hvordan du skifter mellem de forskellige hoveder.
- Tænd for apparatet ved at indstille knappen på den varmeindstilling, der passer til din hårtype. Bemærk: Når enrole-åbningen er lukket, vil den varmeindstilling, der passer til din hårtype, være tændt. Bemærk: Når du indstiller den varmeindstilling, der passer til din hårttype, vil den varmeindstilling, der passer til din hårttype, være tændt.
- Sluk for apparatet efter brug ved at indstille knappen på «0». Træk stikket ud.
- Lad apparatet køle af, inden du lægger det på plads.

Udskiftning af hovedet

- Anbring hovedet på håndtaget, og sørg for, at de to dupper er ud for knapperne på håndtaget.
- Tryk hovedet fast på håndtaget, så det klikker på plads.
- Tag hovedet af ved at trykke på de to knapper på siden af apparatet og trække hovedet fri af håndtaget.

Stor oval fylde- & formgivende børste

- Placer børsten under en hårsektion nær hovedbunden, og hold den der i et par sekunder for at skabe volumen ved hårrødderne.
- Løft håret ved rødderne med børsten, mens du tørrer det.
- Lad børsten glide langsomt ned langs håret. Roter airstyleren en smule ind mod dit ansigt, når du når til enden af hårsektionen, så spidserne krølles ind under børsten.
- Få frisuren til at holde ved at vælge kold luft «*» i det varme hår, mens du holder børsten ved hårrødderne.
- Gør det samme med de andre hårsektioner.

Tørremundstykke

- Brug tørremundstykket til at fjerne overskydende fugt inden stylingen ved at målrette luftstrømmen på håret og bevæge luftstrømmen rundt om hovedet.

Glattebørste

- Placer børsten under en hårsektion nær hovedbunden, så de stive børster peger opad.
- Træk hårsektionen tæt ind mod børsten med den anden hånd, så de stive børster stikker ud gennem håret.
- Lad børsten glide langsomt gennem hårsektionen, idet du strækker hårsektionen ud og kontrollerer den, så den glattes.
- Drej børsten indad, når den nærmer sig enden af hårsektionen, så hårspidserne formes.
- Du opnår større kontrol, hvis du holder den anden hånd over børstehovedet, mens den glider gennem hårsektionen.
- Gør det samme med de andre hårsektioner.

Udglatteende pudebørste

- Placer børsten under en hårsektion nær hovedbunden, så de bløde, fleksible børster peger opad.
- Træk hårsektionen tæt ind mod børsten med den anden hånd, så de fleksible børster stikker ud gennem håret.
- Lad børsten glide langsomt gennem hårsektionen, så knuder og krøller fjernes, og håret udglattes, mens du tørrer det.
- Du opnår større kontrol, hvis du holder den anden hånd over børstehovedet, mens den glider gennem hårsektionen.
- Afslut stylingen og udglat den øverste del af håret ved at placere børsten oven på hårsektionen og børste den normalt.
- Gør det samme med de andre hårsektioner.

Varmeindstillinger

Der er 2 varmlufts- og 1 koldluftsindstilling. Fikser din frisure ved at bruge indstillingen kold luft i det varme hår. Sæt knappen i første position for at vælge kold luft «*», i anden position for at vælge lav varme (I) og i tredje position for at vælge høj varme (II). Hvis du har sart, fint, afbleget eller farvet hår, bør du vælge den laveste varmeindstilling. Til tykkere hår vælges en højere indstilling.

Avanceret plasmateknologi med dobbelt ionisk system

Det fugtbalancerende dobbelte ioniske system kombinerer både positive og negative ioner, der sammen fugter håret og eliminerer krus, når du tørrer det.

PLEJE & VEDLIGEHOLDELSE

For at holde apparat i bedst mulig stand skal følgende overholdes:

- Sluk for apparatet, træk stikket ud, og lad apparatet køle af. Apparatets yderside rengøres med en fugtig klud.
- Sørg for, at der ikke kommer vand i apparatet, og lad det

| SVENSKA |
|---------|
| AS774E |

Läs säkerhetsanvisningarna innan du använder produkten.

BRUKSANVISNING

- Se till at håret är 80 % torrt och kamma igenom det för att ta bort eventuella knutar. Dela upp håret i sektioner som är redo för styling.

- Fäst önskat tillbehör på skaftet. Information om hur du byter tillbehör finns i avsnittet Byta tillbehör.
- Starta apparaten genom att skjuta reglaget till den temperaturinställning som passar din hårtyp. Observera: Den blå LED-lampen börjar lysa för att visa att jonfunktionen har aktiverats.
- Stäng av apparaten när du är klar genom att skjuta reglaget till positionen "0" och dra sladden ur väggkontakten.
- Låt apparaten svalna innan du lägger undan den.

Byta tillbehör

- Placera tillbehöret på skaftet och sätt skärorna i linje med knapparna på skaftet.
- Tryck tillbehöret på skaftet tills det klickar på plats.
- Ta bort tillbehör genom att trycka länge på de två knapparna på apparatens sida och dra bort tillbehöret från skaftet.

Stor oval volym- och fönbörste

- Placera borsthuvudet under en hårsektion, nära hårbotten, med de styva borsten uppåt.
- Dra hårsektionen spånt mot borsthuvudet med andra handen tills de styva borsten går igenom håret.
- Platta hårsektionen kontrollerat genom att låta borsthuvudet glida försiktigt genom den med en lätt spänning.
- Ge hårtopparna form genom att vrida borsthuvudet under hårsektionen när det når topparna.
- Placera handen på borsthuvudet för ytterligare kontroll medan det glider genom hårsektionen.
- Upprepa i varje hårsektion.

Torkmunstycke

- Använd torkmunstycket till att avlägsna överskottsfukt före styling genom att rikta luftflödet mot håret och låta det flöda kring huvudet.

Plattningsbörste

- Placera borsthuvudet under en hårsektion, nära hårbotten, med de styva borsten uppåt.
- Dra hårsektionen spånt mot borsthuvudet med andra handen tills de styva borsten går igenom håret.
- Platta hårsektionen kontrollerat genom att låta borsthuvudet glida försiktigt genom den med en lätt spänning.
- Ge hårtopparna form genom att vrida borsthuvudet under hårsektionen när det når topparna.
- Placera handen på borsthuvudet för ytterligare kontroll medan det glider genom hårsektionen.
- Upprepa i varje hårsektion.

Utslätande kuddbörste

- Placera borsthuvudet under en hårsektion, nära hårbotten, med de mjuka, flexibla borsten uppåt.
- Dra hårsektionen spånt mot borsthuvudet med andra handen tills borsten går igenom håret.
- Låt borsthuvudet glida försiktigt genom hårsektionen för att ta bort knutar och lockar och släta ut det medan du torkar.
- Placera handen på borsthuvudet för ytterligare kontroll medan det glider genom hårsektionen.
- Lägg sista handen vid frisuren och släta ut håret på ovsidan genom att placera borsten högst upp i hårsektionen och borsta som vanligt.
- Upprepa i varje hårsektion.

Temperaturinställningar

Det finns 2 temperaturinställningar och en kalluftsinställning. Använd kalluftsinställningen på varmt hår för att fixera frisuren. Skjut reglaget till det första läget om du vill ha kalluftsinställningen "", det andra läget för låg temperatur "I" och det tredje läget för hög temperatur "II".

Använd den lägre temperaturinställningen om du har sprött, tunt, blekt eller färgat hår. Använd den högre temperaturinställningen för tjockare hår.

Avancerad plasmateknik med dubbla jonssystem
Det fuktbalanserade dubbla jonssystemet kombinerar positiva och negativa joner som fungerar ihop för att ge fukt till håret och minska frissighet medan det torkar.

SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

Följ stegen nedan för att hålla apparaten i bästa möjliga skick:

- Kontrollera att apparaten är avstängd, urkopplad och sval. Rengör apparatens utsida med en fuktigt trasa. Se till

| NORSK |
|--|
| AS774E |
| Les sikkerhetsinstruksjonene først. |
| BRUKSINSTRUKSJONER |
| • Håret må være 80 % tørt og kjemmet for å fjerne eventuelle floker. Del håret i to seksjoner, klart for styling. <ul style="list-style-type: none">Fest valgt del på håndtaket. For å veksle mellom delene, se avsnittet «Bytte deler». Skyv bryteren til varmeposisjonen egnet for din hårtype for å slå på apparatet. Merk: Det blå LED-lyset vil lyse for å indikere at den ioniske egenskapen er aktivert. Etter bruk må du skyve bryteren til posisjonen «0» for å slå av og pluggte ut apparatet. La apparatet kjøle ned før du legger det bort. |
| Bytte delene |
| • Plasser delene på håndtaket og pass på at de to strekene står i posisjon til knappene på håndtaket. <ul style="list-style-type: none">Sett delen på håndtaket til den klikker på plass. For å fjerne delen, må du trykke og holde inne knappene på siden av apparatet, og dra delen av håndtaket. |
| Stor oval volum- og formbørste |
| • Plasser børstehodet under hårseksjonen, nær hodebunnen, og hold i noen sekunder for større volum ved røttene. <ul style="list-style-type: none">Bruk børstehodet til å løfte håret ved røttene mens du tørker håret. Beveg børsten sakte ned gjennom håret, og når du når enden av hårseksjonen må du rotere luftstyleren litt mot deg for å krølle endene under. For varig styling, velg kald posisjon «*» på varmt hår mens du holder børstehodet ved røttene. Gjenta for hver hårseksjon. |
| Tørkemunning |
| • Bruk tørkemunningen for å fjerne overflødig forstyling ved å vende luftflyten mot håret og bevege luftflyten rundt hodet. |
| Rettebørste |
| • Plasser børstehodet under en hårseksjon nær hodebunnen med den stive busten pekende oppover. <ul style="list-style-type: none">Bruk den andre hånden til å dra hårseksjonen mot børstehodet til den stive busten går gjennom og penetrerer håret. For børstehodet skånsomt gjennom seksjonen for å skape press og kontroll i håret for å rette ut seksjonen. Når børsten nærmer seg enden av hårseksjonen, snur du børstehodet innunder for å forme hårtuppene. For ekstra kontroll plasserer du den andre hånden over børstehodet mens du glir nedover hårseksjonen. Gjenta for hver hårseksjon. |
| Glattende putebørste |
| • Plasser børstehodet under en hårseksjon, nær hodebunnen, med den myke og fleksible busten pekende oppover. <ul style="list-style-type: none">Bruk den andre hånden til å dra hårseksjonen stramt mot børstehodet til busten går gjennom og penetrerer håret. For børstehodet skånsomt gjennom hårseksjonen for å fjerne floker og krøller, og glatt ut mens du tørker håret. For ekstra kontroll plasserer du den andre hånden over børstehodet mens du glir nedover hårseksjonen. For å avslutte stylingen og jevne toppen av håret, plasserer du børsten på toppen av hårseksjonen og børster som normalt. Gjenta for hver hårseksjon. |
| Varmeposisjoner |
| Det er to varmeposisjoner samt en kald posisjon Bruk kaldt på varmt hår for å sette stylingen. Skyv bryteren til første posisjon for å velge kaldt (*), den andre posisjonen for svak varme («) og tredje posisjon for sterk varme («»). Hvis du har delikat, fint, bleket eller farget hår, bruker du den svakeste varmeposisjonen. For tykkere hår kan du bruke sterkere varmeposisjon. |
| Avansert plasmateknologi med Dual ionic system |
| Det fuktighetsbalanserende dual ionic-systemet kombinerer både positive og negative ioner, som sammen sørger for å gi fuktighet til håret og eliminere krus når du tørker håret. |
| PLEIE OG VEDLIKEHOLD |
| For å holde apparatet i beste mulige tilstand, følges trinnene nedenfor: <ul style="list-style-type: none">Sørg for at apparatet er slått av, plugget fra og nedkjølt. For å rengjøre utsiden av apparatet, brukes en fuktig klut. Pass på at det ikke kommer noe vann inn i apparatet og at det er helt tørt før bruk. Ikke snurr ledningen rundt apparatet, men samle ledningen løst ved siden av apparatet. Ikke ha apparatet pluggt i stopselet hele tiden. Dra alltid ut kontakten etter bruk. |

| SUOMI |
|---|
| AS774E |
| Lue turvallisuusohjeet ensin. |
| KÄYTTÖOHJEET |
| • Varmista, että hiuksesi ovat 80 % kuivat ja selvitetyt takuista. Jaa hiukset osiin muotoiluua varten. <ul style="list-style-type: none">Kiinnitä valittu lisätarvike varteen. Vaihda lisätarvikkeita osion ”Lisätarvikkeiden vaihtaminen” ohjeiden mukaisesti. Käynnistä laite liu’uttamalla kytkin huystyypillesi sopivaan lämpöasetukseen. Huomaa: Sininen LED-valo syttyy ilmaisten, että ionitoiminto on aktiivoitu. Käytön jälkeen sammuta laite liu’uttamalla kytkin ”0”-asentoon ja kytke se irti verkkovirrasta. Anna laitteen jäähtyä ennen säilytystä. |
| Lisätarvikkeiden vaihtaminen |
| • Aseta lisätarvike varteen ja kohdista kaksi koloa varren painikkeiden kanssa. <ul style="list-style-type: none">Työnnä lisätarvike varteen, kunnes se napsahtaa paikoilleen. Irrota lisätarvike painamalla laitteen molemmilla sivuilla olevaa kahta painiketta pohjaan ja vedä lisätarvike varresta. |
| Leveä ovaali pöyhentävä ja muotoileva harjalisätarvike |
| • Aseta harjapää hiusosion alle lähelle hiuspohjaa ja pidä paikallaan muutaman sekunnin ajan, jotta saat volyymia hiusuuriin. <ul style="list-style-type: none">Nosta hiuksia harjapäällä hiusuurista kuivatessasi hiuksia. Liikuta harjapäättä hitaasti alas hiuksia pitkin, kunnes olet hiusosion päässä. Käännä ilmakiharrinta kevyesti itseesi päin kihartaaksesi latvat alapäin. Jos haluat pitkään kestävään tyylin, valitse viileäasetus *** lämpimille hiuksille ja pidä harjapäättä samalla hiusuurissa. Toista sama kaikille hiusosiolle. |
| Kuivaussuulake-lisätarvike |
| • Käytä kuivaussuulake-lisätarviketta poistaaksesi liiallisen kosteuden ennen muotoilua kohdistamalla ilmavirta hiuksiin ja liikuttamalla ilmavirtaa ympäri päätä. |
| Suoristusharja-lisätarvike |
| • Aseta harjapää hiusosion alle lähelle päänahkaa niin, että jäykät harjakset osoittavat ylöspäin. <ul style="list-style-type: none">Vedä toisella kädellä hiusosiota tiukaksi harjapäättä vasten, kunnes jäykät harjakset tulevat hiuksista läpi. Liu’uta harjapäättä varovasti hiusosiota pitkin jännityksen luomiseksi ja ohjaa sitä hiuksissa osion suoristamiseksi. Kun harjapää on hiusosion päässä, käännä se hiusosion alle latvojen muotoilemiseksi. Varmemman otteen takaamiseksi aseta toinen kätesi harjapään päälle liu’uttaessasi harjaa hiusosiota pitkin. Toista sama kaikille hiusosiolle. |
| Tasoittava tynnyharja-lisätarvike |
| • Aseta harjapää hiusosion alle lähelle päänahkaa niin, että pehmeät ja joustavat harjakset osoittavat ylöspäin. <ul style="list-style-type: none">Vedä toisella kädellä hiusosiota tiukaksi harjapäättä vasten, kunnes harjakset tulevat hiuksista läpi. Liu’uta harjapäättä hiusosiota pitkin takkujen ja kiharoiden poistamiseksi ja tasoita hiukset kuivatessasi niitä samalla. Varmemman otteen takaamiseksi aseta toinen kätesi harjapään päälle liu’uttaessasi harjaa hiusosiota pitkin. Viimeistele muotoilu ja tasoita hiusten juuret asettamalla harja hiusosion juuriin ja harjaa normaalisti. Toista sama kaikille hiusosiolle. |
| Lämpöasetukset |
| Laitteessa on kaksi lämpöasetusta sekä viileäasetus. Viimeistele tyylisi käyttämällä viileäasetusta lämpimiin hiuksiin. Liu’uta kytkin ensimmäiseen asentoon valitksesi viileäasetuksen ***, toiseen asentoon valitksesi alhaisen lämmön ”I” ja kolmanteen asentoon valitksesi korkean lämmön ”II”. Jos sinulla on ohuet, hauraat, valkaistut tai värjätyt hiukset, käytä alempaa lämpöasetusta. Käytä paksummissa hiuksissa korkeampaa lämpöasetusta. |
| Edistynyt plasmateknologia kaksoisionijärjestelmällä |
| Kosteutta tasapainottava kaksoisionijärjestelmä yhdistää positiivisia ja negatiivisia ioneja, jotka yhdessä kosteuttavat hiuksia ja poistavat takkuja kuivatessasi hiuksia. |
| HUOLTO JA YLLÄPITO |
| Laitteesi säilyy parhaassa mahdollisessa käyttökunnossa, kun noudatat alla olevia ohjeita: <ul style="list-style-type: none">Varmista, että laite on sammutettu, kytketty irti verkkovirrasta ja kylmä. Puhdista laitteen ulkokuori pyyhkimällä kostealla liinalla. Varmista, että laitteeseen ei pääse vettä ja että se on täysin kuiva ennen käyttöä. Älä kierrä johtoa laitteen ympäri, vaan aseta se löysälle kerälle laitteen viereen. |

| ΕΛΛΗΝΙΚΑ |
|--|
| AS774E |
| Διαβάστε πρώτα τις οδηγίες ασφαλείας. |
| ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ |
| • Βεβαιωθείτε ότι τα μαλλιά σας είναι κατά 80% στεγνά και χτενισμένα για να μην υπάρχουν κόμποι. Χωρίστε τα μαλλιά σε τούφες έτοιμες για styling. <ul style="list-style-type: none">Ασφαλίστε το επιλεγμένο εξάρτημα πάνω στη λαβή. Για την εναλλαγή των εξαρτημάτων, ανατρέξτε στην ενότητα «Αλλαγή των εξαρτημάτων». Σύρετε τον διακόπτη στη ρύθμιση θερμότητας που είναι κατάλληλη για τον τύπο των μαλλιών σας και ενεργοποιήστε τη συσκευή. Προσοχή: Θα ανάνει το μπλε LED λαμπάκι, που είναι η ένδειξη ότι η λειτουργία ιόντων ενεργοποιήθηκε. Αφού ολοκληρώσετε τη χρήση, σύρετε τον διακόπτη στη θέση «0», για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή και να την αποσυνδέσετε από την πρίζα. Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει, προτού την αποθηκεύσετε. |
| Αλλαγή των εξαρτημάτων |
| • Τοποθετήστε το εξάρτημα πάνω στη λαβή και ευθυγραμμίστε τις δύο εσοχές με τα κουμπιά της λαβής. <ul style="list-style-type: none">Πιέστε το εξάρτημα πάνω στη λαβή μέχρι να εφορμώσει στη θέση του. Για να αφαιρέσετε ένα εξάρτημα, πιέστε και κρατήστε πατημένα τα δύο κουμπιά στο πλαίσιο μέρος της συσκευής και απομακρύνετε το εξάρτημα από τη λαβή. |
| Εξάρτημα μεγάλης οβάλ βούρτσας για όγκο και σχήμα |
| • Τοποθετήστε την κεφαλή της βούρτσας κάτω από μια τούφα μαλλιών, κοντά στο τριχωτό της κεφαλής και κρατήστε την εκεί για λίγα δευτερόλεπτα για να δώσετε όγκο από τις ρίζες. <ul style="list-style-type: none">Χρησιμοποιήστε την κεφαλή της βούρτσας, για να ανασηκώσετε τα μαλλιά από τις ρίζες, καθώς τα στεγνώνετε. Μετακινήστε αργά την κεφαλή της βούρτσας προς τα κάτω περνώντας τη μέσα από τα μαλλιά. Καθώς φτάνετε στην άκρη της τούφας των μαλλιών, περιστρέψτε ελαφρά τη βούρτσα αέρος προς το μέρος του προσώπου σας για να δημιουργήσετε μπουκλες στις άκρες των μαλλιών. Για στυλ που διαρκεί, επιλέξτε τη ρύθμιση κρούου αέρα ** σε θερμά μαλλιά, ενώ κρατάτε την κεφαλή της βούρτσας στις ρίζες. Επαναλάβετε για κάθε τούφα. |
| Στόμιο Στεγνώματος |
| • Χρησιμοποιήστε το στόμιο στεγνώματος για να απομακρύνετε την περιττή υγρασία, προετοιμάζοντας τα μαλλιά σας για το styling, ριχνοντας τον αέρα πάνω στα μαλλιά και κινώντας τη ροή του γύρω από το κεφάλι. |
| Εξάρτημα βούρτσας ισιώματος |
| • Τοποθετήστε την κεφαλή της βούρτσας κάτω από μια τούφα μαλλιών, κοντά στο τριχωτό της κεφαλής με τις σκληρές τρίχες της να δείχνουν προς τα πάνω. <ul style="list-style-type: none">Χρησιμοποιήστε το άλλο σας χέρι, για να τραβήξετε σφίχτα την τούφα πάνω στην κεφαλή της βούρτσας, έως ότου οι σκληρές τρίχες εισχωρήσουν κατά μήκος των μαλλιών σας. Περάστε απαλά την κεφαλή της βούρτσας μέσα από την τούφα, δίνοντας ένταση και ελεγχόμενα μέσα στα μαλλιά για να ισιώσετε την τούφα. Καθώς η κεφαλή της βούρτσας τρίχας φτάνει στην άκρη της τούφας, γυρίστε προς τα κάτω την κεφαλή της βούρτσας, για να δώσετε σχήμα στις άκρες των μαλλιών σας. Για μεγαλύτερο έλεγχο, τοποθετήστε το άλλο σας χέρι πάνω από την κεφαλή της βούρτσας, καθώς τη σύρετε κατά μήκος της τούφας. Επαναλάβετε για κάθε τούφα. |
| Εξάρτημα βούρτσας με μαξιλαράκι για λείανση |
| • Τοποθετήστε την κεφαλή της βούρτσας κάτω από μια τούφα μαλλιών, κοντά στο τριχωτό της κεφαλής και με τις μαλακές, ελαστικές τρίχες της να δείχνουν προς τα πάνω. <ul style="list-style-type: none">Χρησιμοποιήστε το άλλο χέρι σας, για να τραβήξετε σφίχτα την τούφα πάνω στην κεφαλή της βούρτσας, έως ότου οι τρίχες εισχωρήσουν κατά μήκος των μαλλιών σας. Περάστε απαλά την κεφαλή της βούρτσας μέσα από την τούφα, για να αφαιρέσετε τους κόμπους και τις μπουκλες και να λειάνετε τα μαλλιά, καθώς τα στεγνώνετε. Για μεγαλύτερο έλεγχο, τοποθετήστε το άλλο σας χέρι πάνω από την κεφαλή της βούρτσας, καθώς τη σύρετε κατά μήκος της τούφας. Για να ολοκληρώσετε το styling σας και να λειάνετε την κορυφή των μαλλιών σας, τοποθετήστε τη βούρτσα στην κορυφή της τούφας και βουρτσάστε κανονικά. Επαναλάβετε για κάθε τούφα. |
| Ρυθμίσεις Θερμότητας |
| Υπάρχουν 2 ρυθμίσεις θερμότητας και μια ρύθμιση κρούου αέρα. Χρησιμοποιήστε τη ρύθμιση κρούου αέρα σε θερμά |

| MAGYAR |
|---|
| AS774E |
| Használat előtt olvassa el a biztonsági előírásokat. |
| HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ |
| • Győződjön meg róla, hogy a haj 80%-ban száraz és ki van fésülve. Válassza el a haját, készítse elő a hajtincseket a formázáshoz. <ul style="list-style-type: none">Rögzítse a kiválasztott keféet a markolathoz. A tartozékok cseréjéhez olvassa el a Tartozékok cseréje bekezdést. Csúsztassa a kapcsolót a hajtípusának megfelelő hőmérséklet-beállításra a készülék bekapcsolásához. Kérjük, vegye figyelembe: A két LED világításja jelzi, hogy az ionizáló funkció be van kapcsolva. Használat után csúsztassa a kapcsolót 0’ helyzetbe a készülék kikapcsolásához és húzza ki a csatlakozót. Hagyja a készüléket lehűlni, mielőtt elteszi. |
| A tartozékok cseréje |
| • Helyezze a tartozékok a markolatra és igazítsa a két hornyot a markolat gombjaihoz. <ul style="list-style-type: none">Tolja a tartozékok a markolatra, amíg a helyére nem kattann. A tartozék eltávolításához nyomja meg és tartsa lenyomva a készülék oldalán lévő két gombot és húzza le a tartozékok a markolatról. |
| Nagy ovális dúsitó kefe és hajformázó kefe tartozék |
| • Helyezze a kefe fejét egy hajtincs alá, a fejbőrhöz közel és tartsa néhány másodpercig a dús hatás érdekében. <ul style="list-style-type: none">Szárítás közben a kefével a hajtőnél emelje meg a haját a dúsabb hatás érdekében. Lassan mozgassa a kefe fejét a hajvégek felé. Amikor elérte a hajtincs végét, forgassa a hajformázót kissé az arca felé, hogy a hajvégek befelé göndörödjének. A tartós formázás érdekében válassza ki a hideg beállítást ** a meleg hajra, közben tartsa a keféet a hajtőnél. Ismételje meg a műveletet minden hajtincssel. |
| Hajszárító szükítő tartozék |
| • Használja a szárítófűvóka tartozékok a formázás előtt a felesleges nedvesség eltávolításához. Irányítsa a légáramot a hajra és mozgassa a fej körül. |
| Hajsimító kefe tartozék |
| • Helyezze a kefe fejét egy hajtincs alá, a hajtőhöz közel úgy, hogy a kemény sörték felfelé nézzenek. <ul style="list-style-type: none">A másik kezével húzza a hajtincset feszesen a kefe fejéhez, amíg az erős sörték át nem hatolnak a hajtincsen. Finoman csúsztassa végig a kefe fejét feszesen a hajtincsen, és húzza végig a hajon a hajtincs kiegyenesítéséhez. Ahogy a kefe fejével közeledik a hajtincs végéhez, forgassa a kefe fejét lefelé, hogy formát adjon a hajvégeknek. A jobb irányíthatóság érdekében tegye a másik kezét a kefe fej fölé, miközben lefelé csúsztatja a hajtincsen. Ismételje meg a műveletet minden hajtincssel. |
| Simító párnás tartozék |
| • Helyezze a kefe fejét egy hajtincs alá, a hajtőhöz közel úgy, hogy a rugalmas, hajlékony sörték felfelé nézzenek. <ul style="list-style-type: none">A másik kezével húzza a hajtincset feszesen a kefe fejéhez, amíg a sörték át nem hatolnak a hajtincsen. Finoman húzza végig a kefe fejet a hajtincsen, hogy eltávolítsa a csomókat és hullámokat, és simítsa a haját szárítás közben. A jobb irányíthatóság érdekében tegye a másik kezét a kefe fej fölé, miközben lefelé csúsztatja a hajtincsen. A formázás befejezéséhez és a haj tetéjének simításához helyezze a keféet a hajtincs fölé és fésülje át a szokásos módon. Ismételje meg a műveletet minden hajtincssel. |
| Hőmérséklet-beállítások |
| 2 hőmérséklet és hideg beállítás között választhat. Használja a hideg beállítást a meleg hajra a frizura rögzítéséhez. Csúsztassa a kapcsolót az első állásba a hideg **, a második állásba az alacsony hőfok I, és a harmadik állásba a magas hőfok !I beállításhoz. Ha érzékeny, vékony szálú, szőkített vagy festett a haja, használja az alacsonyabb hőfokozatokat. Erősebb szálú haj esetén használja a magasabb hőfokozatokat. |
| Advanced Plasma technológia kettős ionizáló rendszerrel |
| A hidratálást kiegyenlítő kettős ionizáló rendszer kombinálja a pozitív és negatív ionokat, amelyek együttes hatása hidratálja a haját és megszünteti a göndörödést. |
| ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS |
| A készülék lehető legjobb állapotának megőrzése érdekében tartsa be a következő lépéseket: <ul style="list-style-type: none">Ellenőrizze, hogy a készülék ki van kapcsolva, a csatlakozó ki van húzva és lehűlt. A készülék külséjét nedves törölkendővel tisztítsa. Ügyeljen rá, hogy ne kerüljön víz a készülékbe, és teljesen száraz legyen a használat előtt. |

- Ne csavarja a tápkábel a készülék kóré, hanem lazán hajtsa össze a készülék mellett.
- Ne használja a készüléket a hálózati csatlakozótól távol, hogy a tápkábel ne feszüljön.
- Használat után mindig húzza ki a hálózati csatlakozóból.

A hátsó szűrő tisztítása

- Ellenőrizze, hogy a készülék ki van kapcsolva, a csatlakozó ki van húzva és lehűlt.
- Puha kefével tisztítsa me a szűrőt a hajmaradványoktól és egyéb szennyeződésektől.

| POLSKI |
|---------------|
| AS774E |

Należy najpierw zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

- Włosy muszą być w 80% suche i dokładnie rozczesane. Podziel włosy na pasma gotowe do stylizacji.
- Zalóż wybraną końcówkę na uchwyt i zabezpiecz ją. Przed wymianą końcówki zapoznaj się z rozdziałem „Wymiana końcówki”.
- Włącz urządzenie przesuwając przełącznik do ustawienia ciepła odpowiedniego dla Twojego rodzaju włosów. Uwaga: Niebieska dioda LED zapali się, sygnalizując włączenie funkcji jonizacji.
- Po użyciu przesunąć przełącznik w położenie „0”, by wyłączyć urządzenie i odłączyć urządzenie od sieci.
- Przed schowaniem urządzenia zaczekaj do jego całkowitego wystygnięcia.

Wymiana końcówek

- Umieść przystawkę na uchwycie i wyrównaj dwa wgłębienia z przyciskami na uchwycie.
- Wciśnij końcówkę na uchwyt, aż zatrzaśnie się we właściwym położeniu.
- Abv zdjęć końcówkę, nacisnij i przytrzymaj dwa przyciski z boku urządzenia, a następnie odciągnij końcówkę od uchwytu.

Duża owalna szczotka do nadawania włosom objętości i modelowania

- Umieść główkę szczotki pod pasmem włosów blisko skóry głowy i przytrzymaj przez kilka sekund, aby zwiększyć objętość u nasady.
- Użyj główki szczotki do podniesienia włosów od nasady podczas suszenia.
- Powoli przesuwaј główkę szczotki w dół po włosach, a gdy dojdziesz do końca sekcji, obróć lekko suszarko-łokówkę w kierunku twarzy, aby podwinąć końcówki.
- Abv uzyskać trwałą fryzurę, wybierz chłodne ustawienie „*”**,** gdy włosy są nagrzane, trzymając główkę szczotki u nasady.
- Powtórz czynność przy każdym kolejnym paśmie.

Końcówka – koncentrator suszący

- Użyj dyszy do suszenia, aby usunąć nadmiar wilgoci podczas stylizacji, kierując strumień powietrza na włosy i przesuwaјąc go wokół głowy.

Końcówki szczotki prostujące

- Umieść główkę szczotki pod pasmem włosów, blisko skóry głowy tak, aby twarde włosie było skierowane ku górze.
- Drugą ręką przyciągnij pasmo włosów do główki szczotki, aż twarde włosie przeniknie przez włosy.
- Delikatnie przesuwaј główkę szczotki po pasmie włosów, nadając im sprężystość i kształt, by je wyprostować.
- Gdy główka szczotki zbliża się do końca pasma włosów, przekreć ją pod spód, aby nadać kształt końcówkom.
- Abv zapewnić lepszą kontrolę, umieść drugą rękę na główce szczotki, przesuwaјąc ją w dół po pasmie włosów.
- Powtórz czynność przy każdym kolejnym paśmie.

Końcówka – szczotka wygładzająca

- Umieść główkę szczotki pod pasmem włosów, blisko skóry głowy tak, aby miękkie sprężyste włosie było skierowane ku górze.
- Drugą ręką przyciągnij pasmo włosów do główki szczotki, aż twarde włosie przeniknie przez włosy.
- Delikatnie przesuwaј główkę szczotki przez pasmo włosów, aby wyprostować splećania i loki, a następnie wygładz suszac.
- Abv zapewnić lepszą kontrolę, umieść drugą rękę na główce szczotki, przesuwaјąc ją w dół po pasmie włosów.
- Abv utrwalić fryzurę i wygładzić wierzchnią warstwę włosów, umieść szczotkę na górnym pasmie włosów i rozczesz je jak zwykle.
- Powtórz czynność przy każdym kolejnym paśmie.

Ustawienia temperatury

Urządzenie ma dwa ustawienia wysokiej temperatury i jedno ustawienie niskiej temperatury. Przelącz na chłodny nawiew i utrwal fryzurę. Przesunąć przełącznik w pierwsze położenie, aby wybrać ustawienie chłodzenia „*”, drugie położenie „l”, by włączyć podgrzewanie z niską temperaturą i trzecie położenie, by włączyć podgrzewanie z wysoką temperaturą „ll”.

Jeśli masz delikatne, cienkie, rozjaśnione lub farbowane włosy, wybierz niższą temperaturę. W przypadku włosów gęstych wybierz wyższą temperaturę.

Zaawansowana technologia plazmowa z podwójnym systemem jonizacji

Zapewniający regularujące nawilżenia podwójny system jonizacji wykorzystuje zarówno jony dodatnie, jak i ujemne, których wspólne działanie zapewnia nawilżenie

| ČESKY |
|---------------|
| AS774E |

włosów i wyeliminowanie ich puszenia się podczas suszenia.

PIELĘGNACJA I KONSERWACJA

- Abv zapewnić utrzymanie urządzenia w doskonałym stanie, przestrzegaj następujących zaleceń:
- Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone, odłączone od zasilania i zimne. Zewnętrzna powierzchnia urządzenia można oczyścić wilgotną ściereczką. Przed użyciem upewnij się, że do urządzenia nie dostaje się woda i jest ono całkowicie suche.
- nie owijaj przewodu wokół urządzenia, lecz zwiniń go luźno z boku;
- nie używaj urządzenia w taki sposób, aby przewód zasilania był napięzony;
- po zakończeniu użytkowania zawsze odłączaj urządzenie od zasilania.

Czyszczenie tylnego filtra

- Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone, odłączone od zasilania i zimne.
- Miękką szczoteczką usuń z filtra włosy i inne zanieczyszczenia.

| ČESKY |
|---------------|
| AS774E |

Nejdřiv si přečtěte bezpečnostní pokyny.

POKYNY K POUŽITÍ

- Dbejte na to, aby byly vlasy suché na 80 % a rozčesejte je, aby nebyly zacuchané.Vlasy rozdělte do pramenů, aby byly připravené k úpravě.
- Nasadte vybraný nástavec na rukojeť. Informace o výměně nástavců naleznete v části „Změna nástavce”.
- Zapněte vybraný nástavec posunutím přepínače na stupeň teploty vhodný pro váš typ vlasů. Upozornění: Rozsvítí se modrá kontrolka jako indikace aktívace ionizace.
- Po použití vypněte spotřebič posunutím vypínače do polohy „0” a vypojte jej ze zásuvky.
- Před uložením nechte spotřebič vychladnout.

Změna nástavce

- Nasadte nástavec na rukojeť a zároveňte dva výstupy s tlačítky na rukojeři.
- Zatlačte nástavec na rukojeť tak, aby zacvakla na své místo.
- Chcete-li nástavec vyjmout, stiskněte a podržte dvě tlačítka na bocích spotřebiče a nástavec z rukojeti vyjměte.

Velký oválný nástavec pro objem a tvarování vlasů

- Umistěte hlavu kartáče pod danou část vlasů k počáte hlavy a podržte po několika sekund, aby se zvětšil objem u kořínků.
- Během sušení použijte hlavu kartáče k nadzvednutí vlasů u kořínků.
- Pomalu pohybuje hlavou kartáče po vlasech dolů, a jakmile se dostanete na konec části vlasů, otočte zařízením mírně směrem k obličeji, abyste konce vlasů natočili pod sebe.
- Chcete-li dosáhnout dlouhotrvajícího výsledku, zvolte na zahřátých vlasech chladné nastavení «*» a podržte hlavu kartáče u kořínků.
- Postup opakujte pro každý pramen vlasů.

Nástavec vysoušecí trysky

- Pomocí vysoušecího nástavce se zbavte přebytečné vlhkosti před stylingem. Nasměrujte proud vzduchu na vlasy a pohybuje jím kolem hlavy.

Nástavce s rovnacím kartáčem

- Umistěte kartáč pod část vlasů v blízkosti pokožky hlavy tak, aby pevné štětiny směřovaly nahoru.
- Druhou rukou napněte část vlasů a přitáhněte k hlavě kartáče tak, aby pevné štětiny pronikly do vlasů.
- Jemně projíždějte kartáčem po části vlasů, abyste vlasy napnuli a narovnávali.
- Když kartáčem dosáhnete konce části vlasů, otočte kartáč směrem dolů, abyste dodali vlasům tvar na konečkách.
- Pro dosažení lepší kontroly položte druhou ruku na kartáč, když sjíždíte po vlasové části.
- Postup opakujte pro každý pramen vlasů.

Vyhlažující polštářový kartáč

- Umistěte kartáč pod část vlasů v blízkosti pokožky hlavy tak, aby jemné flexibilní štětiny směřovaly nahoru.
- Druhou rukou napněte část vlasů a přitáhněte k hlavě kartáče tak, aby štětiny pronikly do vlasů.
- Jemně přejiždějte kartáčem po části vlasů a odstraňte chomáče a kudrlinky, a při sušení vlasy uhladte.
- Pro dosažení lepší kontroly položte druhou ruku na kartáč, když sjíždíte po vlasové části.
- Pro dokončení účesu a uhlazení horní části vlasů přiložte kartáč na horní část vlasů a normálně je vyčste.
- Postup opakujte pro každý pramen vlasů.

Nastavení teploty zahřátí

Jsou zde 2 teplotní stupně a chladný vzduch. Pro úpravu účesu nastavte studenou teplotu na teplých vlasech. Posunutím vypínače do první polohy vyberte chladný vzduch „*”, v druhé poloze je nízká teplota „l” a třetí poloha je pro vysokou teplotu „ll”.

Pokud mate slabé, jemné, odbarvené nebo barvené vlasy, použijte nízkou teplotu. U silnějších vlasů použijte vyšší teplotu.

Pokročilá plazmová technologie se systémem Dual Ionic

- Duální iontový systém vyvažující vlhkost kombinuje kladné a záporné ionty, které společně hydratují vlasy a eliminují krepatění během sušení.
- PEČE A ÚDRŽBA**
- Ujistěte se, že je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladlý. Chcete-li vyčistit vnější část spotřebiče, otřete jej vlhkým hadříkem. Dbejte na to, aby do spotřebiče nepronikla voda, a aby byl před použitím zcela suchý.
 - Přívodní kabel nenamotávejte kolem spotřebiče; sviňte

| РУССКИЙ |
|----------------|
| AS774E |

jej volně po boku spotřebiče.

- Nepoužívejte spotřebič s napnutým přívodním kabelem.
- Po použití vždy vypojte ze zásuvky.

Čištění zadního filtru

- Ujistěte se, že je spotřebič vypnutý, vypojený ze sítě a vychladlý.
- Pomocí jemného kartáčku vyčistěte filtr od jakýchkoliv vlasů a jiných nečistot.

| РУССКИЙ |
|----------------|
| AS774E |

Пожалуйста, прочтите сначала правила безопасности.

ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Перед укладкой волосы следует подсушить на 80% и тщательно расчесать. Разделите волосы на пряди, готовые к укладке.
- Закрепите выбранную насадку на ручке прибора. Чтобы поменять насадки, обратитесь к разделу «Замена насадок».
- Чтобы включить прибор, передвиньте переключатель в положение нагрева, соответствующее вашему типу волос. Обратите внимание: при этом загорится синий светодиодный индикатор, указывающий на то, что функция ионизации активирована.
- Закончив пользоваться прибором, выключите его, передвинув переключатель в положение «0», и отключите прибор от сети
- Дайте прибору остыть перед тем, как убрать его на хранение.

Замена насадок

- Расположите насадку над ручкой прибора и совместите два углубления на насадке с кнопками на ручке.
- Наденьте насадку на ручку до щелчка.
- Чтобы снять насадку с ручки, нажмите и удерживайте в нажатом положении две кнопки сбоку прибора и снимите насадку.

Большая овальная насадка-щетка для придания объема и формы волосам

- Для создания прикорневого объема поместите головку щетки под прядь волос, близко к коже головы, и удерживайте в течение нескольких секунд.
- Используйте головку щетки, чтобы приподнять волосы у корней по мере высушивания.
- Чтобы уложить кончики волос, медленно перемещайте головку щетки вниз по волосам; когда вы дойдете до конца пряди волос, слегка поверните прибор к лицу.
- Если вы хотите, чтобы укладка держалась долго, выберите режим «холодный воздух» «*», удерживая щетку у корней с накрученными на нее предварительно прогретыми волосами.
- Уложите подобным образом все остальные пряди.

Насадка для сушки

- Чтобы удалить излишки влаги перед укладкой, воспользуйтесь насадкой для сушки; передвигайте прибор вокруг головы, направляя поток воздуха на волосы.

Насадка-щетка для выпрямления волос

- Поместите головку щетки под прядь волос, близко к коже головы, жесткими щетинками вверх.
- Другой рукой натяните прядь и прижмите ее к головке щетки таким образом, чтобы зубчики проникли сквозь волосы.
- Аккуратно проведите щеткой по пряди, создавая натяжение и придерживая прядь, чтобы выпрямить волосы.
- Когда головка щетки приблизится к концу пряди волос, поверните щетку вниз, чтобы придать форму кончикам волос.
- Для дополнительного контроля, проводя щеткой по волосам, придерживайте прядь рукой.
- Уложите подобным образом все остальные пряди.

Массажная щетка для разглаживания

- Поместите головку щетки под прядь волос, близко к коже головы, мягкими гибкими зубчиками вверх.
- Другой рукой натяните прядь и прижмите ее к головке щетки таким образом, чтобы зубчики проникли сквозь волосы.
- Аккуратно проведите щеткой по пряди волос, чтобы расчесать запутанные волосы, разглаживая их по мере высушивания.
- Для дополнительного контроля, проводя щеткой по волосам, придерживайте прядь рукой.
- Чтобы завершить укладку, поместите щетку сверху пряди и расчешите волосы как обычно.
- Уложите подобным образом все остальные пряди.

Настройки нагрева

В приборе предусмотрены 2 настройки нагрева плюс настройка «холодный воздух». Чтобы зафиксировать укладку, воспользуйтесь настройкой «холодный воздух». Передвиньте переключатель в первое положение «*», чтобы выбрать настройку «холодный воздух», во второе положение «l» для низкого уровня нагрева и в третье положение «ll» для сильного нагрева. Если у вас ломкие, тонкие, обесцвеченные или окрашенные волосы, используйте более низкий уровень нагрева. Для густых волос используйте более

| TÜRKÇE |
|---------------|
| AS774E |

высокую температуру.

Передовая плазменная технология с системой двойной ионизации

Система двойной ионизации для поддержания оптимальной влажности волос сочетает в себе как положительные, так и отрицательные ионы, совместное воздействие которых способствует увлажнению волос и устранению пушистости при сушке.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Для поддержания прибора в оптимальном рабочем состоянии соблюдайте, пожалуйста, следующие правила:
- Перед уходом за прибором выключите его, отключите от сети и дайте полностью остыть. Протрите прибор снаружи влажной тканью. Проследите за тем, чтобы влага не попала внутрь прибора. Прежде чем использовать прибор, убедитесь в том, что он полностью высох.
- Не накручивайте шнур питания вокруг прибора: скрутите его свободными кольцами и храните рядом с прибором.
- Не используйте прибором на большом расстоянии от розетки: шнур не должен быть натянутым.
- Закончив пользоваться прибором, обязательно отключайте его от сети.

Очистка заднего фильтра

- Убедитесь в том, что прибор выключен, отсоединен от сети и полностью остыл.
- Используйте мягкую щетку, очистите фильтр от волос и иных загрязнений.

| TÜRKÇE |
|---------------|
| AS774E |

Önce güvenlik talimatlarını okuyun.

KULLANIM TALİMATLARI

- Herhangi bir sorunu gidermek için saçın% 80 kuru ve taranmış olduğundan emin olun.Saçı şekillendirmek için onu bölümlere ayırın.
- Seçilen ekleniyi tutma koluna sabitleyin. Ek parçalar arasında geçiş yapmak için, «Ek parçalarının Değiştirilmesi» bölümüne bakın.
- Cihazı açmak için düğmeyi saç tipinize uygun ısı ayarına kaydırın. Lütfen aklınızda bulundurunuz: Iyonik özelliğin etkinleştirildiğini göstermek için mavı LED ışık yanacaktır.
- Kullandıktan sonra, cihazı kapatmak ve fişini çekmek için düğmeyi '0' konumuna kaydırın.
- Saklamadan önce cihazın soğumasını bekleyin.

Eklerin Değiştirilmesi

- Ekleniyi tutma koluna yerleştirin ve eklentideki iki girişiyi tutma kolundaki düğmelerle hizalayın.
- Ekleniyi, yerine oturuncaya kadar tutma kolunun üzerine doğru bastırın.
- Bir ekleniyi çıkarmak için, cihazın yan tarafındaki iki düğmeye basın ve basılı tutun ve eklentinin tutma kolundan çekin.

Büyük Oval Hacimlendirme ve Şekillendirme Fırçası Eklentisi

- Fırça başlığını saçın bir bölümünün altına, kafa derisine yakın bir yere yerleştirin ve köklerdeki hacmi artırmak için birkaç saniye tutun.
- Saçı kuruturken, köklerden kaldırmak için fırçayı kullanın.
- Fırça başlığını saç bölümünün ucuna ulaştığınızda yavaşça aşağı doğru hareket ettirin, uçlarını kıvrmak için hava düzenleyiciyi yüzünüze doğru hafifçe döndürün.
- Kalıcı bir stil için, fırça başlığını köklerinde tutarken ılık saçlarda soğuk ayan ** seçin.
- Saçın her bölümü için tekrarlayın.

Kurutma Nozul Eklentisi

- Hava akışını saça yönlendirerek ve hava akışını başınızın etrafında hareket ettirerek aşırı nemi gidermek için kurutma nozulu eklentisini kullanın.

Düzeltilme Fırçası Eklentisi

- Fırça başlığını saçın bir bölümünün altına, sert kılları yukarı bakacak şekilde kafa derisine yakın bir yere yerleştirin.
- Diğer elinizle, sert kıllar saça nüfuz edene kadar saç bölümünü fırça kafasına doğru gergin bir şekilde çekin.
- Fırça başlığını saç bölümü boyunca yavaşça kaydırarak gerginlik yaratın ve bölümü düzeltmek için saçı kontrol edin.
- Fırça başı saç bölümünün ucuna yaklaştığında, saçın uçlarında şekil vermek için fırça başını altına çevirin.
- Daha fazla kontrol için, saç bölümünü aşağı kaydırırken diğer elinizi fırça başlığının üzerine koyun.
- Saçın her bölümü için tekrarlayın.

Yumuşatma Yastığı Fırçası Eklentisi

- Fırça başlığını saçın bir bölümünün altına, saç derisine yakın ve yumuşak esnek kılları yukarı bakacak şekilde yerleştirin.
- Fırça kılları saçın içine girinceye kadar, diğer elinizi kullanarak saç bölümünü fırça kafasına doğru çekin.
- Düğümleri ve bukleleri kaldırmak için fırça başlığını saç bölümünden yavaşça kaydırın ve kurulandıķça pürüzsüz hale getirin.
- Daha fazla kontrol için, saç bölümünü aşağı kaydırırken diğer elinizi fırça başlığının üzerine koyun.
- Stilinizi tamamlamak ve saçınızın üst kısmını düzleştirmek için fırçayı saç bölümünün üstüne yerleştirin ve normal şekilde fırçalayın.
- Saçın her bölümü için tekrarlayın.

Isı Ayarları

2 sıcak ayan ve bir soğuk ayar vardır. Stilinizi belirlemek için ılık saçlarda soğuk ayarı kullanın. Soğuk ayarı **seçmek için düğmeyi ilk pozisyona, düşük ısı 'l' için ikinci pozisyona ve yüksek ısı için 'll' üçüncü pozisyona kaydırın. Hassas, ince, ağartılmış veya renkli saçlarınız varsa, düşük ısı ayarlarını kullanın. Daha kalın saçlar için daha yüksek ısı ayarı kullanın.

Çift Iyonik Sistemli Gelişmiş Plazma Teknolojisi

Nem dengeleyici ikili iyon sistemi, saçı nemlendirerek ve kuruturken kabarmayı ortadan kaldırmak için birlikte çalışan hem pozitif hem de negatif iyonları birleştirir.

CİHAZIN BAKIMI

- Cihazınızı mümkün olan en iyi durumda tutmanıza yardımcı olmak için lütfen aşağıdaki adımları izleyin:
- Cihazın kapalı, fişinin çekili ve soğuk olduğundan emin olun. Cihazın dışını temizlemek için nemli bir bezle silin. Cihazı su girmediğinden ve kullanmadan önce tamamen

| TÜRKÇE |
|---------------|
| AS774E |

kuru oldğundan emin olun.

- Kabloyu cihazın etrafına sarmayın, bunun yerine kabloyu cihazın yanından gevşek bir şekilde döndürün.
- Cihazı güç noktasından uzak bir yerde kullanmayın.
- Her zaman kullandıktan sonra fişini çekin.

Filtrenin temizlenmesi

- Cihazın kapalı, fişinin çekili ve soğuk olduğundan emin olun.
- Yumuşak bir fırça kullanarak filtredeki kılları ve diğer kalıntıları temizleyin.

İthalatçı Firma : Hakman Elektronik San. ve Tic. A.Ş.
Dikilitaş Mah. Emirhan Cad. No:113 Kat:5 Barbaros Plaza İş Merkezi Beşiktaş /İstanbul
Çağrı Merkezi Numarası: 0850 255 13 43

| EAC | |
|---------------|---|
| | <div>Электрическая фен-щетка для укладки и сушки волос</div> <div>Производитель: Бэбилис САРЛ</div> <div>Промышленная зона Валь-дэ-Кальвини</div> <div>59141 Иви</div> <div>Франция</div> <div>Импортер: ООО «Бэбилис Восток»</div> <div>117405, Москва, ул. Дорожная д.60Б</div> <div>Факс +7 495-7874389</div> <div>Сделано в Китае</div> <div>Дата производства (неделя, год): см. на товаре</div> |